

**FACULTAD DE CULTURA FÍSICA**  
**“NANCY URANGA ROMAGOZA”**  
**PINAR DEL RÍO**

**TÍTULO:** Glosario de términos de la especialidad para el material Bibliográfico de Inglés III.

**AUTOR:** Lizmary Feriz Otaño

**SINTESIS CURRICULAR**

**Nombre y apellidos:** Lizmary Feriz Otaño

**Lugar y año de nacimiento:** Año 197, Pinar del Río

**Categoría científica:** Asistente.

**Logros científicos:** Publicación en soporte digital de la Facultad de Cultura Física con el trabajo titulado Material Bibliográfico para la impartición del Inglés III.

**Labor que realiza:** Profesor

**Centro de trabajo:** Facultad de Cultura Física “Nancy Uranga Romagoza”

**Dirección personal:** Calle b, edificio 121, Rpto Hnos Cruz, Pinar del Río

**Teléfono:**

**RESUMEN**

Partiendo de la necesidad imperiosa de un programa para la impartición de la asignatura Inglés III a los estudiantes de 2do. año de la Facultad de Cultura Física donde el objetivo de la misma es desarrollar la habilidad de comprensión de lectura se hace necesario la implementación de un nuevo material bibliográfico que nos sirva de guía para la impartición de la asignatura, y además un glosario de términos de la especialidad, o vocabulario, que sirva de apoyo para la comprensión de los textos, así como para ser usado en los cursos de postgrado para la comprensión de lectura..

Con la desaparición del programa Inglés III y IV que existía, por no contar ya con los textos más novedosos que exige la asignatura se realizó una nueva propuesta de textos con sus ejercicios más actualizados y auténticos que ya está siendo validado, con muy buenos resultados, pero surge la imperiosa

necesidad de un glosario o vocabulario de términos de la especialidad que sirva de apoyo para la comprensión de los textos, que respondan a los intereses y motivaciones de los alumnos, teniendo en cuenta las diferentes esferas de actuación del profesional de la Cultura Física, por lo que nos dimos a la tarea de elaborar dicho trabajo, para ser anexado al mismo.

En estos momentos se conoce que en nuestra facultad y en los municipios se trabaja por este Material Bibliográfico actualizado con sus textos y ejercicios comunicativos , pero se hace aun difícil para los estudiantes la comprensión de los textos y el trabajo con los mismos por no contar con diccionarios de la especialidad que ayuden a desarrollar esta habilidad.

La experiencia personal ha demostrado que cuando se utiliza este material bibliográfico con sus textos auténticos y novedosos , así como con sus ejercicios comunicativos, y además se llevan diccionarios que ayuden a la mejor comprensión de los textos, se logra una mayor calidad del proceso docente-educativo, y los estudiantes logran mayor independencia en el trabajo y una mejor comprensión de los textos, demostrándolo a la hora de realizar resúmenes de los mismos, siendo esta una de las actividades mas importantes de la habilidad de la lectura

El trabajo comenzó a desarrollarse desde el 1er semestre de este curso, con la búsqueda bibliográfica en libros, revistas, manuales, diccionarios, soporte magnético, sobre el deporte lo más actualizado posible, además de consultar secciones de deporte en INTERNET.

Se hizo una selección de los textos, así como los términos, teniendo en cuenta las 4 esferas de actuación del profesional EF, Recreación, Cultura Física Terapéutica y Deporte, teniendo en cuenta los que más podían interesar a los estudiantes por su contenido e importancia, temas de cultura general integral que dan respuesta a la estrategia de trabajo político ideológico de la Facultad y que de esta misma forma tributar a las exigencias del plan D por su contenido, donde el estudiante logra una gran independencia en el trabajo.

Este trabajo es novedoso ya que es una compilación de términos de la especialidad, que sirven para el apoyo de la docencia del pre-grado donde se desarrolla la habilidad de comprensión de lectura, así como en los cursos de postgrado para los profesores que tienen que realizar cambio de categoría

donde puede ser usado como vocabulario para la comprensión de la lectura ganando en calidad de la enseñanza.

Es de gran importancia porque no solo se enmarca en la impartición del pregrado, sino que también se puede introducir en la preparación de los profesores que van a realizar cambio de categoría, y cursos de traducción.

## **DESARROLLO**

Este Glosario de términos de la especialidad responde al material bibliográfico que se elaboró y que se está validando y el mismo responde al objetivo de la formación del profesional, disciplina y asignatura que componen la carrera.

En la selección de los textos se respetó el criterio de que los mismos fueran auténticos y novedosos, pero a la vez que estuvieran relacionados con las cuatro esferas de actuación de nuestros egresados, además de otras disciplinas contribuyendo a la formación integral de nuestros estudiantes, así como los términos que componen el glosario que se relacionan con los textos de la especialidad.

La propuesta consiste en 17 textos con una serie de ejercicios comunicativos al cual se le anexa un glosario de términos de la especialidad deportiva, el mismo cuenta con más de 250 términos de la especialidad, entre otros, que permiten el desarrollo de la comprensión de la lectura, comprensión auditiva y el desarrollo de la expresión oral y escrita, elevando la calidad de las clases de Inglés III y el apoyo a los cursos de postgrado y traducción.

El 90% de los textos están relacionados directamente con el deporte, abordando reglas y regulaciones de los mismos, descripción de juegos deportivos, tipos de entrenamiento, vida deportiva de grandes figuras cubanas en las distintas disciplinas, además de otros temas de cultura general integral.

Los ejercicios comunicativos responden a las distintas acciones de la lectura como búsqueda de información específica y general, hacer resúmenes, valorar críticamente, identificar la oración principal de un párrafo, etc, logrando que los estudiantes trabajen en equipos, de forma individual y en parejas, de esta forma se convierten en sujetos activos de la actividad y con el uso del vocabulario que existe en el glosario de términos de la especialidad se logra una gran independencia en el trabajo y una mejor comprensión de los textos.

Se utilizaron diferentes métodos científicos, que sustentan dicho trabajo, como el histórico-lógico, análisis y síntesis y trabajo con documentos, etc, que nos posibilitaron una mayor veracidad del trabajo.

Histórico-lógico, para determinar las situaciones inherentes al objeto investigado que se manifiestan en el problema y que pueden ser resueltas en la investigación, así como el estudio de las tendencias históricas sobre la creatividad.

Análisis y síntesis, para tratar la creatividad en sus múltiples relaciones y determinar las características generales distintivas para estimular su desarrollo, a través de la formación permanente de los docentes y la interpretación del diagnóstico y pre-experimento.

Inducción-deducción, para el procesamiento de la información y la interpretación de resultados, que permitan arribar a conclusiones.

Sistémico-estructural, en la fundamentación de la metodología como un sistema tomando en consideración sus componentes estructurales, nexos y relaciones fundamentales.

Dentro de los métodos empíricos utilizados encontramos:

Observación, se utilizó para verificar cómo se presenta en el desarrollo del proceso docente el trabajo con la creatividad pedagógica, tanto en el estudio preliminar, como en la etapa de implementación de la metodología a partir del análisis de la actividad de los maestros objeto de estudio y la incidencia de la concepción elaborada.

## **RESULTADOS**

Con este material se logra el perfeccionamiento del proceso docente-educativo, ya que permite una mejor comprensión y cumplimiento de los objetivos del programa por parte de los estudiantes, en estos momentos no se ha elaborado alguno con estas características, según el criterio de los integrantes del colectivo nacional.

## **CONCLUSIONES**

1-El material bibliográfico elaborado con su glosario de términos de la especialidad responde a las nuevas exigencias y cambios en el deporte a nivel mundial.

2-Los textos seleccionados y el vocabulario anexado responden a las cuatro esferas de actuación de profesional y a la formación de una cultura general integral.

3-Los ejercicios comunicativos elaborados permiten el desarrollo de las cuatro habilidades lingüísticas.

4-Este glosario de términos del deporte en Inglés sirve como material de apoyo a la impartición de cursos de postgrado.

## **RECOMENDACIONES**

1- Que el material bibliográfico propuesto con su glosario de términos de la especialidad anexado se tome como punto de partida para la elaboración del libro de texto de Inglés III.

2- Que se de a conocer el material elaborado en la reunión nacional de la disciplina para su valoración.

3- Que se generalice el material a las demás Facultades del país y hacerlo extensivo a las sedes municipales

## **BIBLIOGRAFÍA**

- American Encyclopedia, Florida, Life and Culture.
- Arteaga, Rosa y Colectivo de autores 1997, Readings in Physical Education II ISCF Manuel Fajardo.
- MSE 2005 Soporte Magnético.
- Plan D 2005 ISCF Manuel Fajardo.
- Programa Inglés III y IV Manuel Fajardo.
- ÁLVAREZ DE ZAYAS, C. (1990). Una escuela de excelencia. Editorial Pueblo y Educación. Ciudad de La Habana.
- Webster, Bantan, and Cuyas dictionaries.